ДОКЛАД КОМИТЕТА ПО ВЗНОСАМ

ГЕНЕРАЛЬНАЯ АССАМБЛЕЯ

ОФИЦИАЛЬНЫЕ ОТЧЕТЫ • ДВАДЦАТЬ СЕДЬМАЯ СЕССИЯ ДОПОЛНЕНИЕ № 11 (A/8711)



ОРГАНИЗАЦИЯ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИО

Нью-Йорк • 1972

ПРИМЕЧАНИЕ

Условные обозначения документов Организации Объединенных Наций состоят из прописных букв и цифр. Когда такое обозначение встречается в тексте, оно служит указанием на соответствующий документ Организации.

[Original: English]

содержание

| | | Π ункты | CTD |
|---------------|---|-------------|-----|
| I. | ЧЛЕНСКИЙ СОСТАВ КОМИТЕТА | 1 - 3 | 1 |
| Π_{ullet} | вопросы, расмотренные сессией | 4 - 6 | 1 |
| ш. | MRAJA BSHOCOB | 7 - 9 | 2 |
| IV. | методы установления шкалы | 10 - 24 | 4 |
| ٧. | другие вопросы, рассмотренные комитетом | 25 - 43 | 9 |
| /I. | РЕКОМЕНДАЦИИ КОМИТЕТА ПО ВЗНОСАМ | 44 | 14 |

і. ЧЛЕНСКИЙ СОСТАВ КОМИТЕТА

1. Тридцать вторая сессия Комитета по взносам проходила в Центральных учреждениях Организации Объединенных Наций в Женеве в период с 23 мая по 8 июня 1972 года. Присутствовали следующие члены Комитета:

Сайед Амжад Али
Г-н Давид Сильвейра да Мота
Г-н Джозеф Квао Клеланд
Г-н Ангус Е. Матесон
Г-н Такеши Наито
Г-н Сантьяго Мейер Пикон
Г-н Станислав Рачковский
Г-н Давид Л. Стотлемейер
Г-жа К. Уоллей

- 2. Г-н Абдулрахим Абби Фарах и г-н Морис Вио, являющиеся членами Комитета, сообщили Комитету о том, что по независящим от них причинам они не смогут присутствовать на его сессии.
- 3. Другой член Комитета г-н А.В. Захаров также не смог присутствовать на сессии. Он поручил г-ну Петр И. Багри представлять его. Комитет одобрил это назначение при условии, что замещающее члена Комитета лицо будет консультироваться с представляемым им членом Комитета. В то же самое время была вновь подчеркнута важность личного присутствия на сессиях избранных членов Комитета.

Комитет вновь избрал Сайед Амжад Али Председателем и избрал г-на Сильвейра да Мота заместителем Председателя Комитета.

и. вопросы, рассмотренные сессией

4. Согласно правилу 162 правил процедуры Генеральной Ассамблеи Комитет по взносам "представляет Генеральной Ассамблее заключение относительно взносов, которые должны быть установлены для новых членов Организации, ... а также относительно действий, которые следует предпринять в связи с применением статьи 19 Устава".

 $[\]frac{1}{2}$ Вывшее правило 161 (см. резолюцию 2837 (XXVI), приложение I, пункт 9).

5. Поэтому Комитет рассмотрел ставки взносов для новых членов, принятых в Организацию на двадцать шестой сессии Генеральной Ассамб-леи, для которых взносы не были установлены, а именно:

| | Дата принятия | <u>Резолюция</u> Генеральной Ассамблеи |
|------------------|---|---|
| Бахрейн | 21 сентября 1971 года 21 сентября 1971 года 7 октября 1971 года | 2752 (XXVI) 2753 (XXVI) 2754 (XXVI) |
| арабские эмираты | 9 декабря 1971 года | 2794 (XXVI) |

6. Кроме того, Комитет рассмотрел вопрос о методах установления шкалы, о сборе взносов, а также просьбы о предоставлении консультаций, полученные от специализированных учреждений.

ІІІ. ШКАЛА ВЗНОСОВ

Взносы, установленные для новых членов

7. Комитет рассмотрел имеющиеся статистические данные по Бахрейну, Оману, Катару и Объединенным арабским эмиратам за период с 1966 по 1968 год, который является базовым периодом для установления шкалы взносов Организации Объединенных Наций, принятой Генеральной Ассамблей на 1971, 1972 и 1973 годы (резолюции 2654 (XXV) и 2762 (XXVI). На основе имеющихся данных Комитет постановил рекомендовать для четырех новых членов следующие ставки взносов:

| Государство-член | Проценты |
|-------------------------------|----------|
| Бахрейн | 0,04 |
| Оман | 0,04 |
| Катар | 0,04 |
| Объединенные арабские эмираты | 0,04 |

Поскольку в Организацию на ее двадцать шестой сессии Генеральной Ассамблеи было принято четыре новых члена, Комитету было предложено представить Ассамблее заключение относительно взносов, которые должны быть установлены на 1972 и 1973 годы, а также на год приема.

Комитет рекомендует, чтобы:

- а) На 1973 год шкала взносов для четырех новых членов должна быть добавлена к шкале 1973 года 100,08 процента, как было утверждено Генеральной Ассамблеей (резолюция 2654 (XXV) и 2762 (XXVI).
- b) На 1972 год взносы четырех новых членов должны быть подсчитаны по ставке 0,04 процента, исходя из той же самой основы начисления взносов, которая применяется к другим государствамчленам, и должны быть учтены в соответствии с положением 5.2 (с) финансовых положений Организации Объединенных Наций.
- Положение 5.8 финансовых положений Организации Объединенных Наций относительно года приема гласит: "Новые члены должны делать взносы за год, в течение которого они стали членами и обеспечить их долю в общей сумме первых взносов в фонд оборотных средств по ставкам, которые должны определяться Генеральной Ассамблеей". В пункте 4 ее резолюции 69 (I) от 14 декабря 1946 года Генеральная Ассамблея постановила: чтобы "новые члены Организации вносили по годовому бюджету того года, в течение которого они были приняты в Организацию, не менее 33 1/3 процента той суммы, которую они должны внести по разверстке на следующий год, с внесением этой части в бюджет года Однако в результате решений, принятых Генеральной их приема". Ассамблеей, были сделаны исключения из этого правила, и с 1955 года предписываемый минимум в одну треть был сокращен до одной девятой практически для всех новых государств-членов, принятых в Организацию с 1955 года. В соответствии с предыдущими решениями Генеральной Ассамблеи Комитет постановил рекомендовать, чтобы Бахрейн, Оман, Катар и Объединенные Арабские эмираты сделали взносы по ставке в одну девятую от 0,04 процента за 1971 год.
- 9. По вопросу первых взносов новых членов в Фонд оборотных средств Комитет рекомендует, чтобы они подсчитывались по ставкам взноса 0,04 процента к установленному уровню Фонда и чтобы эти первые взносы добавлялись к величине Фонда до включения ставок взноса для новых членов в стопроцентную шкалу.

IV. МЕТОДЫ СОСТАВЛЕНИЯ ШКАЛЫ

- IO. В своем докладе, представленном на рассмотрение двадцать пятой сессии Генеральной Ассамблеи, Комитет отметил, что он намерен постоянно держать под контролем практическую деятельность и принципы, которыми он руководствуется в своей работе, и изучать возможности дальнейшего совершенствования методов составления шкалы 2/.
- 11. На своей тридцать первой сессии Комитет по взносам обменялся мнениями о возможности дальнейшего совершенствования методов составления шкалы. Комитет принял решение просить Генерального секретаря заранее подготовить некоторую документацию для тщательного рассмотрения этого вопроса на своей сессии в 1972 г. до осуществления проводимого один раз в три года следующего пересмотра шкалы в 1973 году.
- 12. В запрашиваемые документы включены дополнительные данные, касающиеся:
 - а) последствий изменений в уровнях цен и валютных курсов для определения относительной платежеспособности государствчленов Организации;
 - b) возможного влияния на шкалу взносов различных скидок для стран с низким уровнем дохода на душу населения;
 - с) выплаты процентов и погашения внешних долгов государствчленов Организации.
- 13. В качестве базиса для определения относительной платежеспособности государств-членов Организации по шкале, принятой Генеральной Ассамблеей на период с 1971 по 1973 год, Комитет использовал средние показатели величины чистого национального продукта по рыночным ценам за три года с 1966 по 1968 год. Следующая шкала, которая будет принята на период с 1974—1976 гг., будет основана на данных о национальном продукте за 1969—1971 годы. С целью тщательного изучения методов составления шкалы Комитет на своей текущей сессии использовал статистические данные о национальном доходе только за период с 1969 по 1970 год, поскольку большинство государств-членов Организации еще не располагало данными за 1971 год. Документация по элементам разверстки взносов, подготовленная Секретариатом и на которую сделана ссылка выше в пункте 12, относится, таким образом, к данным за 1969—1970 годы.

²/ Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, двадцать пятая сессия, дополнение № 11 (A/80II), пункт 39.

Изменение цен и валютных курсов

I4。 составлении настоящей шкалы на 1971-1973 годы Комитет использовал статистические данные о национальном доходе, выраженные в текущих ценах, однако он принял также во внимание и изменения цен там, где они заметно сказываются на размере разверстки. С тем чтобы уделить особое внимание последствиям значительного дифференцированного изменения уровня цен по отношению к валютным курсам в каждом конкретном случае, Комитет использовал исследования, подготовленные Секретариатом в дополнение к бюджетным сметам, где национальный продукт выражен в текущих ценах и где содержались данные об изменениях цен и валютных курсов всех государств-членов Организации, о которых имелись статистические данные. Дополнительная документация, подготовленная Секретариатом в этом году, позволила Комитету изучить в некоторых деталях последствия изменений уровней цен и валютных курсов на объем национального продукта за 1969-1970 год по сравнению с данными за 1966-1968 год. Рассматривая эту документацию, Комитет принял во внимание основную проблему, состоящую в том, что, поскольку национальный продукт всех стран в интересах разверстки выражается в американских долларах, могут произойти изменения в соотношениях между статистическими данными о размерах взносов некоторых стран как по причине того, что происходят относительные изменения в реальном объеме национального продукта, так и из-за относительных изменений в компонентах цен национального продукта. ходимо принимать во внимание также и качественные изменения. компонент цен состоит из двух факторов, а именно: из изменений внутренних цен и изменений курса национальной валюты по отношению к курсу доллара США.

В странах, где валютные курсы отражают покупательную способность валюты, изменения внутренних цен компенсируются путем внесения соответствующих коррективов в валютный курс. Так, повышение внутренних цен по отношению к ценам в долларовом выражении может быть компенсировано путем девальвации национальной валюты, в то время как понижение внутренних цен по отношению к ценам, выраженным в долларах США (например, в тех странах, где уровень цен повышается медленнее, чем цены в долларах США), может быть компенсировано путем Однако даже в такой упрощенной ситуации возникают доревальвации. полнительные проблемы в тех случаях, когда ревальвация или девальвация не совпадают по времени с изменениями внутренних цен. причине национальный продукт в долларовом выражении может увеличиваться по отношению к размеру национального продукта других стран, потому что внутренние цены растут быстрее, чем внутренние цены в других странах, однако пока не будет произведена девальвация национальной валюты, не произойдет и компенсирующего снижения цен в долларовом выражении. Таким же образом объем национального продукта может уменьшаться по отношению к национальному продукту других

/ . . .

стран, потому что уровень внутренних цен поднимется медленнее, чем уровни внутренних цен других стран, однако компенсирующего повышения цен в долларовом выражении также не произойдет, пока не будет произведена девальвация национальной валюты.

Комитет изучил вопрос о том, как учитывать дифференцированные изменения цен на основе дополнительного исследования, проводимого с целью изучения возможностей стандартизации изменений цен для определения размера взносов. Ввиду трудностей, с которыми Комитет столкнулся при рассмотрении этого вопроса, он опять оказался не в состоянии разработать систематизированный и точный метод учета этого Однако в результате детального изучения этого вопроса Комитет вновь подчеркнул, что важно обеспечить такое положение, при котором странам, в которых наблюдаются чрезмерно большие относительные повышения или понижения цен, не отражающиеся пропорционально на валютных курсах, устанавливались бы завышенные или заниженные взносы только в Поэтому Комитет результате подобных относительных колебаний цен. будет продолжать придерживаться практики пересмотра шкалы взносов, уделяя особое внимание вопросу значительного дифференцированного изменения уровней цен по отношению к валютным курсам в каждом конкретном случае. Комитет принял решение просить Секретариат продолжить дальнейшее изучение этого вопроса в свете последних достижений в этой области, с тем чтобы рассмотреть его на своей сессии в 1973 году.

Сопоставимый доход на душу населения

17. При использовании статистических данных о нациокальном доходе для определения относительной платежеспособности государств-членов Организации, Комитет в соответствии со своими полномочиями должен учитывать также и фактор "сопоставимого дохода на душу населения". Во всех шкалах взносов Организации Объединенных Наций делается систематическая скидка на этот фактор. В соответствии с имеющейся в настоящее время формулой предоставления скидки для стран с низким доходом на душу населения 3/ государствам-членам Организации в целях определения размера взноса предоставляется скидка максимум до 50 процентов от суммы национального дохода, используемой в качестве основы для составления шкалы. Вопрос предоставления скидки для стран с низким доходом на душу населения и внимание, которое должно

/ . . .

^{3/} Метод, применяемый для предоставления скидки странам с низким доходом на душу населения, вкратце состоит в следующем: из национального дохода каждого государства-члена Организации, которое имеет доход на душу населения ниже I ООО долл. США, производится вычитание. Разница между I ООО долл. США и доходом на душу населения этой страны ниже I ООО долл. США выражается в процентном отношении к I ООО долл. США, и для определения суммы взноса валовый национальный доход страны сокращается обычно на 50 процентов этого отношения.

уделяться развивающимся странам с учетом их особых экономических и финансовых проблем, как записано в резолюции 2II8 (ХХ) Генеральной Ассамблеи, продолжает быть предметом обсуждения Комитета по взносам и Пятого комитета Генеральной Ассамблеи. При составлении шкалы, рекомендованной Комитетом и принятой Генеральной Ассамблеей на 1971, 1972 и 1973 годы, Комитет принял решение в соответствии с просьбой Генеральной Ассамблеи уделить особое внимание вопросу предоставления скидки не только тем странам, в которых доход на душу населения составляет сумму ниже 300 долларов, но более широкому кругу стран с низким доходом на душу населения.

- 18. Многие делегации на двадцать пятой сессии Генеральной Ассамблеи приветствовали это решение. Однако на двадцать пятой сессии, а также на двадцать шестой сессии Генеральной Ассамблеи некоторые делегации настаивали на том, чтобы Комитет по взносам пересмотрел различные варианты предоставления скидок для стран с низким доходом на душу населения, с тем чтобы привести их в соответствие с изменяющимися экономическими условиями в мире.
- 19. На своей текущей сессии Комитет провел специальное исследование вопроса о предоставлении скидки для стран с низким доходом на душу населения с учетом различных мнений, высказанных на Генеральной Ассамблее. Комитет имел в своем распоряжении обширный материал, подготовленный по его просьбе Секретариатом по вопросу о том, какое влияние оказывают на шкалу взносов варьирование различных элементов формулы по предоставлению скидки. На основе статистических данных о национальном доходе за 1969 и 1970 годы Комитет изучил вопрос о том, какое влияние окажут различные варианты изменения в сторону повышения существующего лимита в І ООО долл. для стран с низким доходом на душу населения, а также увеличение максимального размера скидки, которое в настоящее время составляет 50 процентов.
- 20. Комитет отметил, что количество государств-членов Организации Объединенных Наций с доходом на душу населения, превышающим существующий лимит в I 000 долл., значительно увеличилось. Когда этот лимит был введен в I946 году, только два государства-члена Организации имели доход на душу населения выше I 000 долларов, в то время как данные за I969-I970 гг. говорят о том, что в настоящее время уже 28 государств-членов имеют доход на душу населения, который превышает этот уровень. Комитет изучил также вопрос о размерах взносов, которые должны будут взиматься с государств-членов, относящихся к различным группам по уровню дохода в соответствии с изменениями в формуле предоставления скидки.
- 21. В результате проведения детального исследования различных вариантов формулы предоставления скидки и сравнения их с существующей формулой Комитет получил ценную информацию, касающуюся их возможного

воздействия на шкалу взносов. При рассмотрении имеющихся данных стало очевидным, что изменение элементов существующей формулы предоставления скидки будет оправдано, в особенности если принимать во внимание изменения в размере доходов на душу населения государствивненов Организации, изменение курса доллара за последние 25 лет, а также просьбу Генеральной Ассамблеи о том, чтобы Комитет уделил особое внимание развивающимся странам. Комитет отметил, однако, что на своей следующей сессии он, вероятно, сможет наметить те коррективы, которые необходимо внести в формулу предоставления скидки, с тем чтобы составить такую шкалу взносов, которая более соответствовала бы реальностям изменяющегося экономического положения в мире. К этому времени Комитет будет иметь в своем распоряжении все необходимые данные за период с 1969 по 1971 год, на офнове которых будет разработана следующая шкала.

Способность государств-членов накоплять иностранную валюту

- 22. Комитет вновь рассмотрел возможность того, как более систематическим образом учитывать фактор способности государств накоплять иностранную валюту. Комитет изучал эту проблему на своих прошлых сессиях и признал трудности, связанные с выработкой систематического и надежного метода предоставления скидок в силу этого фактора. Однако Комитет указал на то, что он намерен по-прежнему придерживаться практики, в соответствии с которой, в случае необходимости, учитываются имеющиеся данные относительно уплаты и погашения внешних долгов государств-членов Организации. На двадцать шестой сессии Генеральной Ассамблеи это предложение получило поддержку. Кроме этого, было внесено предложение о том, чтобы "Комитет по возможности одобриж методику автоматического предоставления помощи странам, которые, например, вынуждены направлять одну пятую часть своих валютных сбережений на оплату иностранных займов" 4/.
- 23. Комитет изучил ряд данных, касающихся этой проблемы,и обсудил различные виды иностранной задолженности. Он отметил, что существуют большие различия между странами в характере и размерах их внешнего государственного долга, в условиях, на которых этот долг погашается, а также в соотношении расходов по оплате долга и экспортных поступлений.
- 24. Комитет вновь признал трудности, связанные с разработкой систематического и надежного метода предоставления автоматических скидок в силу этого фактора при определении размеров взносов для государств-членов Организации. Поэтому Комитет при проведении очередного пересмотра шкалы, в случае необходимости, будет продолжать придерживаться практики учета иностранной задолженности при определении размеров взноса в каждом конкретном случае. С этой целью Комитету будут предоставлены всеобъемлющие данные по этому вопросу, насколько это будет практически возможным.

^{4/} Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, двадцать шестая сессия, приложения, пункт 80 повестки дня, документ А/8489, пункт/?...

V. ПРОЧИЕ ВОПРОСЫ, PACCMOTPEHHUE KOMUTETOM

Размеры взносов государств, не состоящих членами Организации

- 25. В соответствии с резолюцией Экономического и Социального Совета I600 (LI) от 20 июля I971 года 24 марта I972 года Швейцария стала членом Экономической комиссии для Европы. В своем докладе на двадцать пятой сессии Генеральной Ассамблеи 5/ Комитет рекомендовал ставки в процентах, исходя из которых следует предложить государствам, не состоящим членами организаций, делать взносы в I971, I972 и I973 годах на покрытие расходов, связанных с деятельностью Организации Объединенных Наций, в которой они принимают участие, включая процентную ставку в размере 0,84 процента для Швейцарии. Эти ставки были приняты Генеральной Ассамблеей в резолюции 2654 (хху).
- 26. Поэтому Комитет рекомендует, чтобы Швейцарии, которая 24 марта 1972 года стала членом Экономической комиссии для Европы, было предложено сделать взнос на покрытие расходов Экономической комиссии для Европы на 1972 и 1973 финансовые годы по ставке 0,84 процента. Решение Комитета рекомендовать, чтобы Швейцарии было предложено сделать взнос исходя из полной ставки 0,84 процента в 1972 финансовом году, было основано на резолюции Генеральной Ассамблеи 876 (IX). В пункте 9 данной резолюции Генеральная Ассамблея приняла решение в отношении других стран, имеющих право стать членами региональной экономической комиссии, о том, что, если такие страны станут членами Комиссии в течение года "им должно быть предложено внести сумму, исчисленную с того квартала, когда они действительно стали членами Организации".

Сбор взносов

- 27. Одной из функций Комитета, согласно его полномочиям, является "рассмотрение мер, которые должны быть приняты в том случае,
 если государства-члены Организации не выполняют своих обязательств
 по уплате взносов, и информирование Генеральной Ассамблеи о таких
 мерах: причем в этой связи "Комитет должен предоставить консультацию Генеральной Ассамблее относительно применения статьи 19 Устава".
- 28. Комитет принял к сведению доклад Генерального секретаря, в котором указывается, что в момент завершения его заседаний Боливия, Бурунди, Гаити, Гвинея, Доминиканская Республика, Парагвай, Уругвай

- 9 -

^{5/} Там же, двадцать пятая сессия, дополнение № 11 (A/80II), пункт 42.

и Эквадор имели задолженность по своим взносам в регулярный бюджет Организации Объединенных Наций в соответствии с положениями статьи 19 Устава. Комитет постановил уполномочить Председателя издать к более поздней дате добавление к настоящему докладу по этому вопросу, если в этом возникнет необходимость.

- 29. Кроме этого, на основании доклада Генерального секретаря Комитет принял к сведению обстоятельства, связанные с Китаем, которые отражены в следующих пунктах.
- 30. 25 октября I97I года Генеральная Ассамблея постановила в своей резолюции 2758 (XXVI) "восстановить Китайскую Народную Республику во всех ее правах и признать представителей ее правительства единственными законными представителями Китая в Организации Объединенных Наций". В отчетах Организации Объединенных Наций на эту дату приведены следующие суммы взносов, которые должны быть сделаны Китаем:

В регулярный бюджет Организации Объединенных Наций (и в Фонд оборотных средств) 18 207 518 долл.

На специальный счет чрезвычайных вооруженных сил Организации Объединенных Наций

5 274 570 долл.

На специальный счет для операций в Конго

6 687 207 долл.

Суммы взносов, которые должны быть сделаны Китаем в регулярный бюджет Организации Объединенных Наций и в Фонд оборотных средств, как показано в таблице, приведенной выше, превысили по состоянию на I января 1972 г. сумму произведенных взносов за 1970 и 1971 гг. на 4 675 643 доллара.

31. Доля взноса Китая в регулярный бюджет Организации Объединенных Наций, исчисленная из расчета ставки в 4 процента, составляет сумму в 7 078 828 долларов. 20 февраля 1972 года Китайская Народная Республика внесла 3 млн. долларов, которые по ее заявлению, представляют собой частичную уплату в счет взноса за 1972 год. В то же время правительство Китайской Народной Республики информировало Генерального секретаря о том, что "оно оплатит в свое время членский взнос Китая, причитающийся за 1971 год, за период с 25 октября 1971 года, т.е. со дня восстановления всех законных прав Китайской Народной Республики в Организации Объединенных Наций". 16 мая 1972 года Китайская Народная Республика произвела два платежа в сумме 400 000 долл. и I 013 486,13 долл., которые по ее заявлению представляют собой соответственно аванс в Фонд оборотных средств и взнос в регулярный бюджет Организации Объединенных Наций за 1971 год.

32. Учитывая то обстоятельство, что Китай в настоящее время представлен в Организации Объединенных Наций, связанные с этим юридические и политические проблемы, а также продолжающиеся консультации с Китайской Народной Республикой, Комитет согласился с тем, что будет превышением его полномочий, если на данной стадии он внесет предложения о том, какие меры должны быть приняты в отношении статуса суммы невыплаченных взносов Китая. В свете этого положения Комитет принял также решение, чтобы этот вопрос был решен на Генеральной Ассамблее.

Уплата взносов в иной валюте, нежели в долл. США

- 33. Резолюцией 2654 (XXVI) Генеральная Ассамблея, как и в предыдущие годы, уполномочила Генерального секретаря принимать, по своему усмотрению и после консультации с Председателем Комитета по взносам, часть взносов государств-членов Организации за 1971, 1972 и 1973 финансовые годы в иных валютах, нежели в долл. США.
- 34. В своем докладе, представленном на рассмотрение двадцать шестой сессии Генеральной Ассамблеи, Комитет по взносам отчитался о мерах, принятых Генеральным секретарем в отношении уплаты государствами-членами Организации части взносов за 1971 год в иной валюте, нежели в долл. США 6/. Пятый комитет на двадцать шестой сессии Генеральной Ассамблеи обсудил этот вопрос и без возражений принял решение включить в свой доклад следующий пункт, который был одобрен на Генеральной Ассамблее на ее 1979-м пленарном заседании 8 ноября 1971 года:

"Пятый комитет принял к сведению как факт, что при проведении мероприятий по уплате взносов государствами-членами в 1971 году в иных валютах, нежели в долл. США, Генеральный секретарь принял во внимание рекомендацию Пятого комитета, изложенную в пункте 8 его доклада Генеральной Ассамблее на ее двадцать пятой сессии $\sqrt{A}/818\overline{27}$. В этой связи Пятый комитет одобрил толкование, данное Генеральным секретарем значению слова "первоочередность", упоминаемому в данной директиве, которое он совершенно правильно истолковывает как абсолютную первоочередность, и Комитет рекомендовал Генеральному секретарю продолжить выполнение данной директивы в этом же духе и в будущем" 7/.

^{6/} Там же, двадцать шестая сессия, дополнение № 11 (A/84II), пункт $\overline{2}4$.

^{7/} Там же, <u>двадцать шестая сессия, приложения</u>, пункт 80 повестки дня, документ A/8489, пункт 11.

35. Комитет по взносам рассмотрел доклад Генерального секретаря о мерах, принятых им в отношении уплаты государствами-членами части взносов за 1972 год в иных валютах, нежели в долл. США. В этом докладе говорилось, что девять государств-членов Организации использовали возможность оплачивать свои взносы в той или иной валюте помимо валюты Соединенных Штатов, платежи в которых принимались на общую сумму, эквивалентную I2 млн. долларов. Комитет отметил, что проводя мероприятия, связанные с оплатой взносов в иной валюте, нежели в долл. США, Генеральный секретарь, принимая во внимание рекомендацию Пятого комитета, отдал абсолютное предпочтение выплате взносов в иной валюте тем странам, которые имеют эту валюту.

Выбор валют

36. В ходе обсуждения в Пятом комитете на двадцать шестой сессии Генеральной Ассамблеи был также поднят вопрос о том, в какой валюте государства-члены Организации должны оплачивать часть их ежегодного взноса. В этой связи Пятый комитет единогласно принял решение включить в свой доклад следующий пункт, который был одобрен Генеральной Ассамблеей на ее 1979-м пленарном заседании 8 ноября 1971 года:

"Рассмотрев пункт 24 доклада Комитета по взносам, Пятый комитет рекомендует Комитету по взносам пересмотреть критерии выбора иных валют, помимо долл. США, для оплаты взносов в регулярный бюджет и представить доклад Генеральной Ассамблее на ее двадцать седьмой сессии" 8/.

В соответствии с запросом Пятого комитета Комитет по взносам изучил существующие критерии для выбора валют, в которых от государств-членов могут приниматься к выплате часть их взносов. Основным критерием при выборе иных валют, нежели долл. США, является то, чтобы платежи по взносам, принимаемые в этих валютах, могли быть полностью использованы для финансирования бюджетных расходов Организации Объединенных Наций. Каждый год при определении иных валют, нежели долл. США, а также сумм в этих валютах, которые могут быть приняты для оплаты взносов государств-членов в регулярный бюджет Организации Объединенных Наций, составляются сметы возможных расходов в различных валютах, необходимые для финансирования бюджетных Основным элементом определения валют для покрытия обязательств. расходов Организации Объединенных Наций является местонахождение ее учреждений, экономических комиссий, информационных центров, а также связанная с ними деятельность. Кроме тех случаев, в которых исполь-зование какой-то определенной валюты зависит от местонахождения учреждений Организации Объединенных Наций, иные валюты, помимо

^{8/} Tam жe, пункт I2.

валюты Соединенных Штатов используются в основном для покрытия транспортных расходов, расходов на печатание, покупку оборудования и снабжение.

- 38. Возможности расширения использования других валют, помимо валюты США ограничены, поскольку это связано с местонахождением учреждений Организации Объединенных Наций. На выбор валют, применяемых для покрытия транспортных расходов, расходов на печатание, покупку оборудования, снабжение, а также на покрытие других необходимых расходов неизбежно влияют соображения административного и стоимостного характера. Административные мероприятия должны быть практическими и реальными; основным критерием при проведении Организацией Объединенных Наций мероприятий по снабжению и заключению контрактов является обеспечение наибольшей экономичности проводимых мероприятий.
- 39. В свете вышеупомянутых соображений, Комитет полагает, что политика, проводимая в настоящее время, и критерии, регулирующие выбор
 других валют, помимо долларов США, должны быть сохранены. В этой
 связи Комитет отметил, что, несмотря на имеющиеся трудности, Организация Объединенных Наций должна продолжать изыскивать возможности
 расширения списка валют, которые могут использоваться для осуществления платежей по взносам.

Шкала взносов специализированных учреждений

- 40. В своей резолюции ЗІІ В (IV) от 24 ноября 1949 года Генеральная Ассамблея уполномочила Комитет "представлять рекомендации или давать заключения о шкале взносов для каждого специализированного учреждения, которое об этом запросит".
- 41. В соответствии с мероприятиями, проведенными Комитетом в свете вышеуказанной резолюции, по запросам от специализированных учреждений им предоставляются статистические данные и другая соответствующая информация. В ответ на запросы, полученные от Международного агентства по атомной энергии и Международной организации труда, Комитетом были проведены мероприятия по предоставлению им соответствующей информации.

Общий обзор шкалы взносов на 1973 год

42. На своей сессии в 1973 году Комитет составит шкалу взносов на следующий трехгодичный период (1974,1975 и 1976 годы). С этой целью Комитет использует статистические данные о национальном доходе за 1969, 1970 и 1971 годы. Комитет отмечает важность того момента, чтобы в его распоряжении были по возможности самые полные данные,

- 13 -

и обращается с настойчивой просьбой к государствам-членам предоставить такую информацию Генеральному секретарю заранее до проведения сессии Комитета в 1973 году.

Сроки следующей сессии Комитета

43. Комитет принял решение созвать свою следующую сессию 22 мая 1973 года в Центральных учреждениях Организации Объединенных Наций.

VI. РЕКОМЕНДАЦИИ КОМИТЕТА ПО ВЗНОСАМ

44. Комитет по взносам рекомендует Генеральной Ассамблее принять следующий проект резолюции:

Генеральная Ассамблея

Постановляет, что:

а) Ставки взносов для следующих государств, которые были приняты в члены Организации Объединенных Наций на двадцать шестой сессии Генеральной Ассамблеи, являются следующими:

| Государства-члены Организации | Процент |
|-------------------------------|---------|
| Бахрейн | 0,04 |
| Катар | 0,04 |
| Объединенные Арабские Эмираты | 0,04 |
| Omah | 0.04 |

Эти ставки будут дополнительно включены в шкалу взносов на 1973 год, содержащуюся в подпункте а резолюции Генеральной Ассамблеи 2654 (XXV), принятой 4 декабря 1970 года, и в подпункте а резолюции 2762 (XXVI), принятой 8 ноября 1971 года.

b) За 1972 финансовый год Бахрейн, Катар, Объединенные Арабские Эмираты и Оман должны уплатить взнос из расчета ставки в 0,04 процента, причем эти ставки будут основываться на той же основе уплаты взносов за 1972 год, как и в отношении других государствчиленов;

- с) За 1971 финансовый год четыре новых государства-члена Организации должны сделать взнос в размере 1/9 от 0,04 процента каждое, исходя из аналогичной основы взносов за 1971 год, как и в отношении других государств-членов;
- d) Взносы, уплачиваемые Бахрейном, Катаром, Объединенными Арабскими Эмиратами и Оманом за 1971 и 1972 годы, будут использованы для финансирования бюджета Организации Объединенных Наций на 1973 г. согласно положению 5.2c Финансовых положений Организации Объединенных Наций;
- е) Предварительные взносы Бахрейна, Катара, Объединенных Арабских Эмиратов и Омана в Фонд оборотных средств, согласно положению 5.8 Финансовых положений Организации Объединенных Наций, будут составлять для каждого из этих государство,04 процента от утвержденной суммы Фонда, и эти предварительные взносы будут рассматриваться как дополнительные к общей сумме Фонда;
- f) Швейцария, которая в соответствии с резолюцией Экономического и Социального Совета I600 (LI) 24 марта I972 года стала членом Экономической комиссии для Европы, должна будет уплатить взнос на покрытие расходов Экономической комиссии для Европы за I972 и I973 финансовые годы, исходя из ставки 0,84 процента.

HOW TO OBTAIN UNITED NATIONS PUBLICATIONS

United Nations publications may be obtained from bookstores and distributors throughout the world. Cansult your bookstore or write to: United Nations, Sales Section, New York or Geneva.

COMMENT SE PROCURER LES PUBLICATIONS DES NATIONS UNIES

Les publications des Nations Unies sont en vente dans les librairies et les agences dépositaires du monde entier. Informez-vous auprès de votre librairie ou adressez-vous à: Nations Unies, Section des ventes, New York ou Genève.

КАК ПОЛУЧИТЬ ИЗДАНИЯ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ

Пэдания Организации Объединенных Наций можно купить в книжных магазинах и агентствах во всех районах мира. Наводите справки об изданиях в вашем книжном магазине или иншите по адресу: Организация Объединенных Наций, Секция по продаже изданий, Нью-Йорк или Женева.

COMO CONSEGUIR PUBLICACIONES DE LAS NACIONES UNIDAS

Las publicaciones de las Naciones Unidas están en venta en librerías y casas distribuidoras en todas partes del mundo. Consulte a su librero o diríjase a: Naciones Unidas, Sección de Ventas, Nueva York o Ginebra.

Price: \$U.S. 0.50 (or equivalent in other currencies)

14821-August 1972-250